



Okrožnica 2/24

Brdo pri Kranju, 12. 01. 2024

Št.: 2/24

Ozn.: LEGAL

AK/EČ

Zadeva: Obvestilo o začasnem zadržanju izvajanja nekaterih določb Pravilnika o nogometnih agentih NZS

Spoštovani,

Dne 05.01.2024 je NZS objavila okrožnico [1/24 Obvestilo o uporabi FIFA Pravilnika o nogometnih agentih ter Pravilnika o nogometnih agentih NZS](#) s katero je deležnike slovenskega nogometa obvestila o stanju implementacije novih pravil o nogometnih agentih. V navedeni okrožnici je bilo napovedano, da bo IO NZS na svoji seji dne 11.01.2024 odločal o začasni prekinitvi oziroma zamrznitvi veljave in izvajanja nekaterih določb Pravilnika o nogometnih agentih NZS.

Izvršni odbor NZS je na seji dne 11.01.2024 sprejel **sklep o začasnem zadržanju izvrševanja naslednjih določb Pravilnika o nogometnih agentih NZS:**

- 4. člen: 8., 9. in 10. odstavek;
- 6. člen: 2., 6., 7., 8., 10., 11., 12., 13. odstavek;
- 7. člen;
- 8. člen: 2. odstavek točke b), h), j), k) in 4. odstavek;
- 11. člen, 12. člen in 13. člen.

Besedilo relevantnih členov se nahaja v prilogi te okrožnice.

Pravila oziroma načela, katerih izvrševanje se z izdajo tega sklepa začasno zadrži:

- (1) **Pravila o omejitvah nadomestila za agente** - nadomestila za nogometne agente do nadaljnjih sprememb niso več omejena.
- (2) **Druga pravila o plačilu storitev za nogometne agente** - tudi druga pravila v zvezi s plačili za storitve, vključno s tistimi, ki urejajo časovni raspored in obvezno uporabo klirinške hiše FIFA, so trenutno zamrznjena.
- (3) **Načelo klient plača** - klubi lahko še naprej izvajajo plačila v imenu igralca ali trenerja.
- (4) **Prepoved dvojnega zastopanja** - agenti lahko še naprej zastopajo več strank, v primeru da vse stranke predložijo predhodno pisno soglasje in imajo priložnost poiskati neodvisen pravni nasvet. Klubi lahko plačajo tudi več kot 50% celotnega zneska za storitve v dogovorih o dvojnem zastopanju. Kljub temu je priporočljivo, da klubi, agenti in vpleteni igralci v takšnih situacijah pridobijo nasvet davčnega strokovnjaka.

- (5) **FIFA Platforma** - zamrznjena je obveznost predložitve dokumentov Platformi agentov FIFA (FIFA Agent Platform), prav tako pa ne veljajo pravila glede razkritja in objave (razen v delu, ki se nanaša priglasitev sodelovanja agenta v FIFA TMS). Tudi plačila za storitve nogometnih agentov ni potrebno izvesti preko FIFA klirinške hiše.
- (6) **Pravilo o pristojnosti oziroma pravila o sporih** - pravila o sporih med agenti in njihovimi strankami so trenutno zamrznjena. Tako je pristojnost sodišča oz. arbitraže odvisna od vsakega posamičnega primera.

Pomembnejša pravila oziroma določbe, ki ostajajo v veljavi, so:

- (1) **Licenciranje in registracija** - agenti morajo še vedno imeti licenco FIFA za opravljanje storitev nogometnih agentov v Sloveniji. Igralcem, trenerjem in klubom je še vedno prepovedano sodelovanje z neregistriranimi ali nelicenciranimi agenti. Zato je pred kakršno koli vključitvijo posrednika v posel še vedno pametno preveriti njegov status.
- (2) **Mladoletniki** - stroga pravila glede zastopanja mladoletnikov niso spremenjena. Agenti morajo za delo z mladoletniki še vedno pridobiti dodatno pooblastilo FIFA. Vsaka kršitev pravil v zvezi z mladoletniki bo še naprej obravnavana resno in kaznovana z najmanj denarno kaznijo in suspenzom do dveh let.
- (3) **Pogodbe o zastopanju** - nova pravila v zvezi s pogodbami o zastopanju ostajajo v veljavi:
- Pred sklenitvijo ali spremembo pogodbe o zastopanju mora zastopnik igralca/trenerja obvestiti o tem, da bi moral razmisliti o pridobitvi neodvisnega pravnega nasveta,
 - Vsaka klavzula, ki omejuje ali kaznuje igralca oziroma trenerja v njegovi sposobnosti, da se samostojno pogaja in sklene pogodbo o zaposlitvi brez vpletenosti nogometnega agenta, bo nična in neveljavna in
 - Klavzule v obstoječih pogodbah o zastopanju, ki niso v skladu s še veljavnimi določbami Pravilnika o nogometnih agentih NZS bodo neizvršljive (razen v kontekstu pogodb o zastopanju, sklenjenih pred 16. decembrom 2022).
- (4) **Pristopanje k strankam** - agentom je še vedno prepovedano pristopanje in sklepanje pogodb z igralci, trenerji in klubi, ki jih zavezuje pogodba o ekskluzivnem zastopanju z drugim agentom, razen v zadnjih dveh mesecih veljavnosti takšne pogodbe.

Za vsa dodatna pojasnila in pomoč smo vam na voljo v sektorju za mednarodne in pravne zadeve v okviru strokovne službe NZS:

- Eva Červinski, vodja sektorja za mednarodne in pravne zadeve (eva.cervinski@nzs.si, 04 27 59 404);
- Andrej Kušar, strokovni sodelavec za pravne zadeve (andrej.kusar@nzs.si)

S spoštovanjem,

Nogometna zveza Slovenije

Martin Koželj

Generalni sekretar NZS



Poslati:

- Medobčinske nogometne zveze;
- ZNSS, ZNTS;
- Nogometni klubi (v tekmovanjih NZS);
- Člani organov in komisij NZS;
- Sodniki, delegati in kontrolorji (na listah NZS).
- Člani NO NZS;
- Člani IO NZS;
- Častni predsednik NZS;
- Direktor in selektorji nogometnih reprezentanc;
- Arhiv, tu.

Priloga okrožnice: **DOLOČBE PRAVILNIKA O NOGOMETNIH AGENTIH NZS KI SO S SKLEPOM IZVRŠNEGA ODBORA NZS ZAČASNO SUSPENDIRANE**

Določbe Pravilnika o nogometnih agentih NZS, ki se s tem sklepom suspendirajo:

4. člen (zastopanje)

/.../

(8) Nogometni agent lahko v okviru pravnega posla izvaja storitve nogometnega agenta in druge storitve samo za eno stranko, razen v primeru, da opravlja storitve nogometnega agenta in druge storitve za posameznika in zaposlovalca v okviru istega pravnega posla in pod pogojem, da sta obe stranki predhodno podali pisno soglasje (t.i. dovoljeno dvojno zastopanje).

(9) Nogometni agent zlasti ne sme opravljati storitev nogometnega agenta ali drugih storitev v okviru istega pravnega posla za: (a) bivšega delodajalca in posameznika ali (b) bivšega delodajalca in zaposlovalca ali (c) vse stranke v okviru istega pravnega posla.

(10) Nogometni agent in povezani nogometni agent ne smeta opravljati storitev nogometnega agenta ali drugih storitev za različne stranke v okviru istega pravnega posla, razen v skladu z 8. odstavkom tega člena.

/.../

6. člen (nadomestilo)

/.../

(2) Nadomestilo po pogodbi o zastopanju plača izključno stranka nogometnega agenta. Stranka ne sme skleniti pogodbe za izvedbo takega plačila z nobeno tretjo osebo ali je pooblastiti za ta namen.

/.../

(6) Nadomestilo zapade po zaključku ustreznega registracijskega obdobja in se plačuje v trimesečnih obrokih med trajanjem dogovorjene pogodbe o zaposlitvi.

(7) Podlaga za nadomestilo, ki se plača sorazmerno, je samo prejemek, ki ga posameznik dejansko prejme.

(8) Če dogovorjena pogodba o zaposlitvi traja manj kot šest mesecev, se plačilo izvede v enem obroku ob izteku dogovorjene pogodbe o zaposlitvi.

/.../

(10) Če nogometni agent v okviru istega pravnega posla deluje v imenu zaposlovalca in posameznika v skladu z 8. odstavkom 4. člena tega pravilnika (dovoljeno dvojno zastopanje), lahko zaposlovalec plača do 50 % celotnega nadomestila, ki pripada nogometnemu agentu.

(11) Bivši delodajalec plača nadomestilo nogometnemu agentu po prejemu posameznega obroka odškodnine za prestop, ki mu pripada. Bivši delodajalec ustrezno obvesti nogometnega agenta o vseh takšnih prejetih obrokih.

(12) Nogometni agent ni upravičen do nadomestila, ki še ni zapadlo in izhaja iz dogovorjene pogodbe o zaposlitvi, če: a) posameznik prestopi k drugemu zaposlovalcu pred iztekom dogovorjene pogodbe o zaposlitvi ali b) posameznik predčasno prekine pogodbo o zaposlitvi brez upravičenega razloga in ga nogometni agent v času odpovedi še vedno zastopa.

(13) Vsa plačila nadomestil nogometnim agentom se izvedejo prek Klirinške hiše FIFA (FIFA Clearing House) v skladu s Pravilnikom Klirinške hiše FIFA (FIFA Clearing House Regulations). Če plačilo nadomestila nogometnim agentom ob začetku veljavnosti tega pravilnika niso urejena s Pravilnikom Klirinške hiše FIFA, se izvajajo neposredno nogometnemu agentu, dokler se ne uredijo s Pravilnikom Klirinške hiše FIFA.

7. člen (omejitev nadomestila)

(1) Nadomestilo, ki se plača nogometnemu agentu za opravljanje storitev nogometnega agenta, se izračuna na naslednji način:

a) za zastopanje posameznika ali zaposlovalca: na podlagi prejemka posameznika;

b) za zastopanje bivšega delodajalca: na podlagi odškodnine za prestop za ustrezni pravni posel.

(2) Ne glede na število nogometnih agentov, ki za neko stranko opravljajo storitve nogometnega agenta, znaša najvišje nadomestilo za opravljanje storitev nogometnega agenta v okviru pravnega posla:

Stranka	Omejitev nadomestila	
	Letni prejemek posameznika znaša največ 200 000 USD (ali enakovreden znesek)	Letni prejemek posameznika nad 200 000 USD (ali enakovrednim zneskom)
Posameznik	5 % prejemka posameznika	3 % prejemka posameznika
Zaposlovalec	5 % prejemka posameznika	3 % prejemka posameznika
Zaposlovalec in posameznik (dovoljeno dvojno zastopanje)	10 % prejemka posameznika	6 % prejemka posameznika
Bivši delodajalec (odškodnina za prestop)	10 % odškodnine za prestop	

V izogib dvomu velja:

a) Pri izračunu ustrezne omejitve nadomestila na podlagi prejemka posameznika se ne smejo upoštevati nobena pogojna plačila.

b) Če prejemek posameznika znaša več kot 200 000 USD (ali enakovredni znesek), je nadomestilo za presežek nad tem zneskom omejeno na 3 % presežka oziroma na 6 % presežka v primeru zastopanja zaposlovalca in posameznika (dovoljeno dvojno zastopanje).

c) V izračun odškodnine za prestop se ne sme vključiti:

i. nobenega zneska, plačanega kot odškodnina za kršitev pogodbe v skladu s 17. členom ali Aneksom 2 k FIFA RSTP; in/ali

ii. morebitnega nadomestila na podlagi pravice do določenega deleža od prestopa igralca v nadaljnje klube.

(3) Če nogometni agent ali povezani nogometni agent v 24 mesecih pred pravnim poslom ali po njem za stranko, ki je vključena v ta pravni posel, opravi druge storitve, se domneva, da so druge storitve del storitev nogometnega agenta, ki jih opravlja v okviru tega pravnega posla, razen če se dokaže nasprotno.

(4) Če nogometnemu agentu in/ali stranki ne uspe ovreči domneve iz 3. odstavka tega člena, se nadomestilo, plačano za druge storitve, šteje za del nadomestila, plačanega za storitve nogometnega agenta, opravljene v tem pravnem poslu.

8. člen (pravice in obveznosti)

/.../

(2) Nogometni agent:

/.../

b) spoštovati in upoštevati statut, pravilnike, direktive in sklepe pristojnih organov FIFA, konfederacij in zvez članic;

/.../

h) mora ravnati v skladu s trenutnimi zahtevami glede razkritja in poročanja, kot je opisano v točki (j) spodaj in v 4. odstavku tega člena;

/.../

j) mora na platformo naložiti:

i. v 14 dneh po sklenitvi, spremembi ali odpovedi pogodbe o zastopanju: zadevno pogodbo o zastopanju in informacije, ki se zahtevajo na platformi;

ii. v 14 dneh po sklenitvi: vse pogodbe s stranko, razen pogodbe o zastopanju, kar med drugim vključuje pogodbe v zvezi z drugimi storitvami, in informacije, ki se zahtevajo na platformi;

iii. v 14 dneh po plačilu nadomestila: informacije, ki se zahtevajo na platformi;

iv. v 14 dneh po plačilu nadomestila v zvezi s katero koli pogodbo, sklenjeno s stranko, razen pogodbe o zastopanju: informacije, ki se zahtevajo na platformi;

v. v 14 dneh od nastanka: kateri koli pogodbeni ali drug dogovor med nogometnimi agenti o sodelovanju pri zagotavljanju kakršnih koli storitev ali delitvi prihodkov ali dobička iz katerega koli dela njihovih storitev nogometnih agentov;

vi. v 14 dneh od nastanka: vse informacije, ki bi lahko vplivale na obveznost izpolnjevanja pogojev glede primernosti; in

vii. v 14 dneh od nastanka: vsako pogodbo o poravnavi, sklenjeno s stranko ali drugim nogometnim agentom;

k) če svoje posle opravlja preko agencije, mora na platformo naložiti:

i. v 14 dneh od prvega pravnega posla, v katerem sodeluje agencija: podatke o njeni lastniški strukturi, identiteti delničarjev, lastniškem deležu v osnovnem kapitalu agencije in/ali identiteti njenih dejanskih lastnikov;

ii. v 14 dneh od prvega pravnega posla, v katerem sodeluje agencija: podatek o številu nogometnih agentov, ki uporabljajo isto agencijo za opravljanje svojih poslovnih zadev, in imena vseh njenih zaposlenih; in

iii. v 30 dneh od nastanka: vse spremembe katerih koli predhodno zagotovljenih informacij v zvezi z agencijo.

/.../

(4) Kar zadeva razkritje in poročanje, mora nogometni agent:

a) takoj obvestiti stranko o vsaki pisni ponudbi, posredovani s katerim koli komunikacijskim sredstvom, ki jo je prejel v zvezi z njo;

b) stranki na njeno zahtevo zagotoviti kopijo ustrezne pogodbe o zastopanju ali katerega koli drugega pisnega sporazuma v zvezi z drugimi storitvami, kopijo pogodbe o zaposlitvi ali drugih pisnih dokumentov, pridobljenih v zvezi s storitvami nogometnega agenta, seznam s podrobnostmi o vseh plačilih nogometnemu agentu v zvezi s pravnim poslom, v katerem je bil udeležen; in

c) na zahtevo zveze članice, konfederacije in/ali FIFA sodelovati z njenim ustreznim organom glede katere koli zahteve po informacijah v kateri koli obliki.

11. člen (razkritje in objava)

FIFA bo zagotovila:

- a) imena in podatke za stik vseh nogometnih agentov;
- b) imena strank, ki jih zastopajo nogometni agenti, podatek o tem, ali je zastopanje izključno ali neizključno, in datum poteka pogodbe o zastopanju;
- c) podatke o storitvah nogometnega agenta, ki se zagotavljajo posameznim strankam;
- d) podatke o vseh sankcijah, naloženih nogometnim agentom in strankam; in
- e) podrobnosti o vseh pravnih poslih, v katere so vključeni nogometni agenti, vključno z zneski nadomestil, ki so jih prejeli.

12. člen (pristojnost)

(1) Brez poseganja v pravico nogometnega agenta ali stranke, da zadevo predloži splošnemu sodišču, je senat nogometnega razsodišča za agente (FIFA Agents Chamber of the Football Tribunal) pristojen za odločanje o sporih:

- a) ki izhajajo iz pogodbe o zastopanju z mednarodno razsežnostjo ali so z njo povezani,
- b) če je zahtevek vložen v skladu s postopkovnimi pravili o nogometnem razsodišču in
- c) če od dogodka, ki je povzročil spor, nista minili več kot dve leti, pri čemer se uporaba tega roka v vsakem primeru preveri po uradni dolžnosti.

(2) Podrobni postopki za reševanje sporov so določeni v postopkovnih pravilih o nogometnem razsodišču.

(3) Brez poseganja v pravico nogometnega agenta ali stranke, da zadevo predloži splošnemu sodišču, je za odločanje o sporih, ki izhajajo iz pogodbe o zastopanju brez mednarodne razsežnosti ali so z njo povezani, pristojna Arbitraža NZS, če je stranka registrirana ali ima stalno prebivališče v Republiki Sloveniji v času sklenitve pogodbe o zastopanju.

13. člen (pristojnost in uveljavljanje)

(1) Disciplinska komisija FIFA, in če je ustrezno, neodvisni odbor za etiko v okviru FIFA sta pristojna, da v skladu s FFAR, Disciplinskim pravilnikom FIFA in Etičnim kodeksom FIFA naložita sankcije kateremu koli nogometnemu agentu ali stranki, ki krši FFAR, statut FIFA ali katere koli njene druge predpise. FIFA je pristojna za:

- a) vsakršno ravnanje, povezano s pogodbo o zastopanju z mednarodno razsežnostjo ali
- b) vsakršno ravnanje, povezano z mednarodnim prestopom ali mednarodnim pravnim poslom.

(2) Generalni sekretariat FIFA spremlja skladnost s FFAR, zlasti:

a) vsaka stranka, ki prejme obvestilo z zahtevo po informacijah, v celoti sodeluje tako, da ob primernem predhodnem obvestilu izpolni zahteve po predložitvi vseh dokumentov, informacij ali vsega drugega gradiva kakršne koli narave, ki jih ima, ter zahteve po pridobitvi in zagotovitvi vseh dokumentov, informacij ali vsega drugega gradiva kakršne koli narave, ki jih ne hrani, vendar jih ima pravico pridobiti. Če stranka teh zahtev generalnega sekretariata FIFA ne izpolni, ji lahko disciplinska komisija FIFA naloži sankcije. Na zahtevo generalnega sekretariata FIFA se dokument (ali izvleček) zagotovi v angleščini, francoščini ali španščini;

b) elektronska obvestila prek platforme ali TMS ali poslana po e-pošti na naslov, ki ga stranke navedejo na platformi ali v TMS, se štejejo za veljavna komunikacijska sredstva in zadostujejo za določitev rokov;

c) generalni sekretariat FIFA lahko po preiskavi predloži primere neskladnosti s FFAR disciplinski komisiji FIFA v skladu z Disciplinskim pravilnikom FIFA;

d) generalni sekretariat FIFA lahko po preiskavi predloži primere neetičnega ravnanja v zvezi s FFAR neodvisnemu odboru za etiko v skladu z Etičnim kodeksom FIFA.

(3) Disciplinski sodnik NZS je pristojen za naložitev sankcij kateremu koli nogometnemu agentu ali stranki, ki krši ta pravilnik. NZS je pristojna za:

- a) vsakršno ravnanje, povezano s pogodbo o zastopanju brez mednarodne razsežnosti ali
- b) vsakršno ravnanje, povezano z nacionalnim prestopom ali nacionalnim pravnim poslom.

(4) Strokovna služba NZS spremlja skladnost s tem pravilnikom. Zlasti:

a) vsaka stranka, ki prejme obvestilo z zahtevo po informacijah, v celoti sodeluje tako, da ob primernem predhodnem obvestilu izpolni zahteve po predložitvi vseh dokumentov, informacij ali vsega drugega gradiva kakršne koli narave, ki jih ima, ter zahteve po pridobitvi in zagotovitvi vseh dokumentov, informacij ali vsega drugega gradiva kakršne koli narave, ki jih ne hrani, vendar jih ima pravico pridobiti. Če stranka teh zahtev strokovne službe NZS ne izpolni, ji lahko Disciplinski sodnik NZS naloži sankcije. Na zahtevo strokovne službe NZS se dokument (ali izvleček) zagotovi v slovenskem jeziku;

b) elektronska obvestila poslana po e-pošti na naslov, ki je naveden v uradnem informacijskem sistemu NZS (Regista) ali v TMS, se štejejo za veljavna komunikacijska sredstva in zadostujejo za določitev rokov;

c) strokovna služba NZS lahko po preiskavi predloži primere neskladnosti s temi pravili disciplinskemu sodniku NZS v skladu z Disciplinskim pravilnikom NZS;

d) strokovna služba NZS lahko po preiskavi predloži primere neetičnega ravnanja v zvezi s tem pravilnikom disciplinskemu sodniku NZS v skladu z Etičnim kodeksom NZS.